

## XIV LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

| CONTO ECONOMICO<br>(Importi espressi in migliaia di €)                                   | 2002              | 2001              |
|--|-------------------|-------------------|
| <b>Ricavi delle vendite e delle prestazioni</b>  | <b>21.778,79</b>  | <b>29.022,08</b>  |
| <b>Variazioni delle rimanenze di prodotti finiti</b>                                     | <b>224,19</b>     | <b>99,65</b>      |
| <b>Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni</b>                                 | <b>1.424,69</b>   | <b>2.722,17</b>   |
| <b>Altri ricavi e proventi:</b>  |                   |                   |
| - Contributi alla gestione   | 64.227,49         | 66.136,55         |
| - Altri ricavi e proventi  | 8.237,73          | 6.547,62          |
| <b>VALORE DELLA PRODUZIONE</b>   | <b>95.892,89</b>  | <b>104.528,07</b> |
| <b>Per materie prime, sussidiarie, di consumo</b>  | <b>2.596,28</b>   | <b>5.172,23</b>   |
| <b>Per servizi</b>   | <b>29.331,08</b>  | <b>32.394,66</b>  |
| <b>Per godimento di beni di terzi</b>  | <b>5.257,36</b>   | <b>3.256,99</b>   |
| <b>Per il personale:</b>   |                   |                   |
| - Salari e stipendi  | 41.850,63         | 40.491,59         |
| - Oneri sociali  | 11.614,63         | 12.201,24         |
| - Trattamento di fine rapporto   | 2.527,30          | 2.284,24          |
| - Trattamento di quiescenza e simili   | -                 | -                 |
| - Altri costi  | 1.148,20          | 1.485,09          |
| <b>Ammortamenti e svalutazioni:</b>  |                   |                   |
| - Ammto delle immobilizzazioni immateriali   | 264,19            | 157,58            |
| - Ammto delle immobilizzazioni materiali   | 6.123,65          | 3.323,97          |
| - Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide | -                 | -                 |
| <b>Accantonamenti per rischi</b>   | <b>1.595,65</b>   | <b>-</b>          |
| <b>Oneri diversi di gestione</b>   | <b>1.328,76</b>   | <b>1.845,75</b>   |
| <b>COSTI DELLA PRODUZIONE</b>  | <b>103.637,73</b> | <b>102.613,34</b> |
| <b>DIFFERENZA TRA IL VALORE E I COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                               | <b>-7.744,84</b>  | <b>1.914,73</b>   |
| <b>Altri proventi finanziari</b>   |                   |                   |
| - da partecipazioni in imprese controllate   | 3,86              | 2,37              |
| - da crediti iscritti nelle immobilizzazioni   | 380,42            | 440,31            |
| - da titoli iscritti nelle immobilizzazioni  | -                 | -                 |
| - da titoli iscritti nell'attivo circolante  | 145,26            | 428,79            |
| - proventi diversi dai precedenti  | 193,60            | 314,29            |
| <b>Interessi e altri oneri finanziari</b>  | <b>-524,44</b>    | <b>-576,21</b>    |
| <b>PROVENTI ED ONERI FINANZIARI</b>  | <b>198,70</b>     | <b>609,55</b>     |
| Proventi straordinari  | 361,42            | 903,95            |
| Oneri straordinari   | -361,42           | -903,95           |
| <b>PROVENTI E ONERI STRAORDINARI</b>   | <b>-</b>          | <b>-</b>          |
| <b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>   | <b>-7.546,14</b>  | <b>2.524,28</b>   |
| Imposte dell'esercizio   | -928,77           | -2.017            |
| <b>RISULTATO DELL'ESERCIZIO</b>  | <b>-8.474,91</b>  | <b>507,28</b>     |
| <b>Contributi in conto patrimonio erogati nell'esercizio</b>                             | <b>4.500,00</b>   | <b>5.164,57</b>   |
| <b>VARIAZIONE DEL PATRIMONIO DISPONIBILE DELLA FONDAZIONE</b>                            | <b>-3.974,91</b>  | <b>5.671,85</b>   |

## XIV LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

RENDICONTO FINANZIARIO PER GLI ESERCIZI 2002 E 2001  
(Valori espressi in migliaia di €)

|  | 2002            | 2001           |
|--|-----------------|----------------|
| <b>Flusso monetario da (per) l'attività d'esercizio</b>  |                 |                |
| <b>Risultato dell'esercizio</b>  | <b>(8.475)</b>  | <b>507</b>     |
| Ammortamenti   | 6.388           | 3.482          |
| Variazione netta degli altri fondi   | (2.686)         | (148)          |
| Plusvalenza da alienazioni di immobilizzazioni non finanziarie   | (4)             | (32)           |
| Variazione netta del fondo trattamento di fine rapporto  | 854             | (131)          |
| Contributi in conto patrimonio incassati nell'esercizio  | 1.000           | 5.165          |
| (Incremento) Decremento dei crediti verso Fondazioni   | 144             | (10.452)       |
| (Incremento) Decremento dei crediti nel circolante   | (2.169)         | (2.633)        |
| Incremento (Decremento) dei debiti verso fornitori e altri debiti  | 4.423           | (436)          |
| Incremento (Decremento) di altre voci del capitale circolante  | (7.094)         | 9.026          |
| <b>Variazioni da attività d'esercizio</b>  | <b>856</b>      | <b>3.841</b>   |
| <b>FLUSSO MONETARIO DA (PER) ATTIVITA' D'ESERCIZIO</b>   | <b>(7.619)</b>  | <b>4.348</b>   |
| <b>Flusso monetario da (per) attività d'investimento</b>   |                 |                |
| <b>Investimenti in:</b>  |                 |                |
| - immobilizzazioni immateriali   | (348)           | (122)          |
| - immobilizzazioni materiali   | (11.276)        | (7.153)        |
| - contributi straordinari dello Stato L. 400   | 332             | 2.404          |
| - immobilizzazioni finanziarie:  |                 |                |
| - crediti INTESA VITA a copertura trattamento di fine rapporto   | (960)           | (1.600)        |
| - crediti verso imprese controllate  | (86)            | (1)            |
| <b>Disinvestimenti in:</b>   |                 |                |
| - immobilizzazioni materiali   | 52              | 51             |
| <b>FLUSSO MONETARIO DA (PER) ATTIVITA' D'INVESTIMENTO</b>  | <b>(12.286)</b> | <b>(6.421)</b> |
| <b>Flusso monetario da (per) attività di finanziamento</b>   |                 |                |
| Rimborso di finanziamenti  | (279)           | (277)          |
| <b>FLUSSO MONETARIO DA (PER) ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO</b>  | <b>(279)</b>    | <b>(277)</b>   |
| <b>FLUSSO MONETARIO ASSORBITO NEL PERIODO</b>  | <b>(20.184)</b> | <b>(2.350)</b> |
| <b>DISPONIBILITA' LIQUIDE E DELLE ATTIVITA' FINANZIARIE A BREVE TERMINE ALTAMENTE LIQUIDE ALL' INIZIO DELL'ESERCIZIO</b>               | <b>29.163</b>   | <b>31.513</b>  |
| <b>DISPONIBILITA' LIQUIDE E DELLE ATTIVITA' FINANZIARIE A BREVE TERMINE ALTAMENTE LIQUIDE ALLA FINE DELL'ESERCIZIO</b>                 | <b>8.979</b>    | <b>29.163</b>  |
| <b>DETTAGLIO DELLE DISPONIBILITA' LIQUIDE E DELLE ATTIVITA' FINANZIARIE A BREVE TERMINE ALTAMENTE LIQUIDE ALLA FINE DELL'ESERCIZIO</b> | <b>2002</b>     | <b>2001</b>    |
| <b>Disponibilità liquide</b>   | <b>8.660</b>    | <b>28.568</b>  |
| <b>Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni:</b>  |                 |                |
| - Altri titoli   | 319             | 595            |
| <b>Totale</b>  | <b>8.979</b>    | <b>29.163</b>  |

## NOTA INTEGRATIVA

PAGINA BIANCA

## STRUTTURA E CONTENUTO DEL BILANCIO

Il bilancio d'esercizio è stato redatto secondo le disposizioni degli artt. 2423 e seguenti del c.c. ed è costituito dallo Stato Patrimoniale, dal Conto Economico e dalla presente Nota Integrativa.

Come previsto dal D.Lgs. n. 367 del 29.6.1996 all'art.16 e all'art.12.4 dello Statuto, per la predisposizione del suddetto bilancio sono state considerate le peculiarità della Fondazione stessa, ove compatibile con quanto previsto dal c.c.

In considerazione di quanto sopra lo schema di bilancio previsto dal c.c. è stato parzialmente adattato, inserendo, ove necessario, descrizioni più consone a rappresentare il contenuto delle voci, al fine di riflettere con maggior chiarezza la situazione patrimoniale, economica e finanziaria della Fondazione.

A tale proposito si richiama l'attenzione sul fatto che, al fine di fornire una più adeguata e chiara informativa circa l'andamento dell'esercizio della Fondazione e della sua capacità di programmare l'attività artistica in funzione dei contributi ottenuti da enti pubblici e/o privati, in calce al Conto Economico, redatto in conformità allo schema del c.c., è stata aggiunta un'apposita appendice che riporta i contributi in conto patrimonio erogati nel 2002, nonché la "Variazione del Patrimonio disponibile della Fondazione".

Tale impostazione, in linea peraltro con gli schemi di bilancio adottati dalla prassi internazionale da organizzazioni "Not for profit", ha l'obiettivo di fornire il "reale" andamento dell'esercizio considerando, come parametro di valutazione, la "Variazione del Patrimonio disponibile della Fondazione", anziché il risultato dell'esercizio.

La suddetta affermazione, infatti, si basa sul fatto che vincoli normativi non consentono di includere nel Conto Economico dell'esercizio, redatto secondo criteri civilistici, i contributi ricevuti da Fondatori in Conto Patrimonio destinati anche a finanziare l'attività artistica dell'esercizio in cui sono erogati.



Basilica di San Marco  
Concerto Coro Voci Bianche

## PRINCIPI CONTABILI E CRITERI DI VALUTAZIONE

I criteri di valutazione adottati per la redazione del bilancio al 31 dicembre 2002, in osservanza dell'art. 2426 c.c. sono i seguenti:

### Crediti verso Fondatori per versamenti ancora dovuti

Tale voce include i contributi in conto patrimonio, iscritti al valore nominale, per versamenti ancora dovuti da parte dei Fondatori, ai sensi dell'art. 3 dello Statuto, la cui destinazione a "Patrimonio Netto" sia stabilita direttamente dal soggetto erogante. L'importo corrisponde al totale dei contributi deliberati, al netto di quanto già versato.

### Immobilizzazioni immateriali

Sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, inclusivo degli oneri accessori, ed ammortizzate sistematicamente, per il periodo della loro prevista utilità futura.

Il "Diritto d'uso illimitato degli immobili", iscritto al valore di conferimento, si riferisce al diritto di utilizzare, senza corrispettivo, il Teatro ed i locali necessari allo svolgimento dell'attività della Fondazione. Il "Diritto d'uso illimitato degli immobili" concesso dal Comune di Milano riflette il valore stabilito da apposita perizia redatta per la trasformazione da Ente in Fondazione, rettificato per la quota parte relativa agli immobili in affitto, per i quali non si è ritenuto che esistessero i presupposti di utilità pluriennale.

Tale diritto, in quanto "diritto reale di godimento illimitato" nel tempo, non è assoggettato ad ammortamento e, pertanto, è stata iscritta - per pari importo - una riserva di "Patrimonio Netto", denominata "Riserva indisponibile", al fine di evidenziare l'inutilizzabilità di tale importo.

Eventuali diritti d'uso dei beni di proprietà di terzi a durata limitata nel tempo sono stimati ed iscritti tra le "Immobilizzazioni Immateriali", alla voce "Diritto d'uso - limitato nel tempo - di beni di proprietà di terzi"; la relativa contropartita è iscritta nella voce "Risconti Passivi". Il "Diritto d'uso" ed il relativo "Risconto" sono imputati al Conto Economico proporzionalmente alla durata dei diritti stessi.

La voce "Costi di impianto ed ampliamento" include costi per l'acquisto di pacchetti applicativi ed i costi sostenuti per la pubblicità e le attività di comunicazione legate al trasferimento del teatro agli Arcimboldi. Essi sono iscritti al costo ed ammortizzati rispettivamente in un periodo di cinque e tre anni, in relazione alla loro residua possibilità di utilizzazione.

La voce "Concessioni, licenze, marchi e diritti simili" include costi per la registrazione e sviluppo del marchio "Scala". Essi sono iscritti al costo ed ammortizzati in un periodo di cinque anni, in relazione alla loro residua possibilità di utilizzazione.



Basilica di San Marco  
Concerto Coro Voci Bianche

La voce "Altre" si riferisce a costi di natura pluriennale capitalizzati, sostenuti per l'avvio e l'implementazione del sistema di contabilità economica; sono iscritti al costo di acquisto ed ammortizzati in un periodo di cinque anni, in relazione alla loro residua utilità futura.

#### **Immobilizzazioni materiali**

Le "Immobilizzazioni materiali" in essere alla data di trasformazione sono state iscritte al valore stabilito da apposita perizia rettificato, ove necessario, per tenere conto della residua utilità futura dei beni.

Le immobilizzazioni acquisite successivamente alla data di trasformazione sono iscritte al costo di acquisto o di produzione. Nel costo sono compresi gli oneri accessori e i costi diretti e indiretti per la quota imputabile al bene stesso.

Le "Immobilizzazioni materiali", ad eccezione del "Patrimonio artistico", sono sistematicamente ammortizzate in ogni esercizio a quote costanti sulla base di aliquote economico-tecniche determinate in relazione alla residua possibilità di utilizzo dei beni; le aliquote applicate sono riportate nella sezione relativa alle "Note di commento alle principali voci dell'Attivo".

I "Terreni e Fabbricati" sono iscritti al costo, inclusivo degli eventuali oneri accessori, per la loro acquisizione. Essi sono ammortizzati sulla base di un'aliquota pari all'1%, in quanto ritenuta rappresentativa della residua possibilità d'utilizzazione. Nell'anno d'acquisizione l'aliquota applicata è pari al 50% di quella ordinaria.

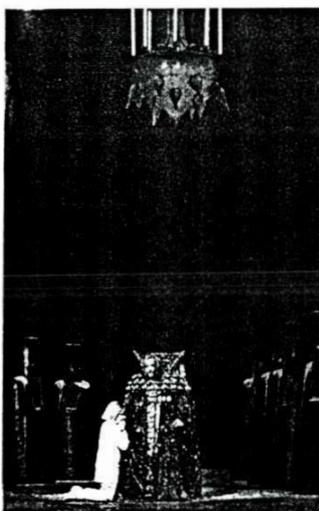
Il "Patrimonio artistico" riflette il valore determinato in sede di trasformazione e rettificato, ove necessario, per riflettere eventuali perdite durevoli di valore. Tale voce è costituita da opere ed attrezzature di carattere storico che, considerando la loro natura, non sono assoggettate ad ammortamento in quanto non si esaurisce la loro utilità futura.

I "Costumi e le Attrezzerie" incluse nella voce "Attrezzature", in essere alla data di trasformazione sono state iscritte al valore stabilito da apposita perizia. Quelle realizzate successivamente alla data di trasformazione, sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, inclusi i costi di manodopera diretta necessaria per la loro realizzazione. I "Costumi e le Attrezzerie" sono ammortizzati in un periodo di tre anni considerato in linea con il periodo stimato di utilizzo.

I beni ricevuti da terzi a titolo gratuito sono iscritti tra le "Immobilizzazioni materiali" ed imputati al Conto Economico alla voce "Altri Ricavi e Proventi" data la loro natura. Tali beni sono ammortizzati in base alla prevista utilità futura.

I beni ricevuti da terzi in comodato d'uso gratuito sono iscritti tra i "Conti d'ordine".

I costi di manutenzione sono addebitati integralmente a Conto Economico.



Boris Godunov

**Contributi su investimenti**

I beni acquistati sulla base di contributi ricevuti ai sensi di specifiche leggi sono iscritti al netto degli stessi ed il valore netto risultante è ammortizzato sulla base della prevista utilità futura.

**Immobilizzazioni finanziarie**

Le "Partecipazioni", in imprese controllate, sono iscritte al costo d'acquisto, inclusivo degli oneri accessori, ai sensi dell'art. 2426 - 1° comma, n.1. Il costo è ridotto per perdite durevoli di valore, qualora le partecipate abbiano sostenuto perdite e non siano prevedibili utili nell'immediato futuro tali da assorbire le perdite sostenute; il valore originario viene ripristinato negli esercizi successivi se vengono meno i motivi della svalutazione effettuata.

Gli "Altri crediti verso altri", si riferiscono al Credito *v/* Intesa Vita a fronte della polizza collettiva del "Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato", riflette l'importo versato alla data di bilancio, inclusi gli interessi maturati capitalizzati, iscritti nel Conto Economico alla voce "Proventi finanziari".

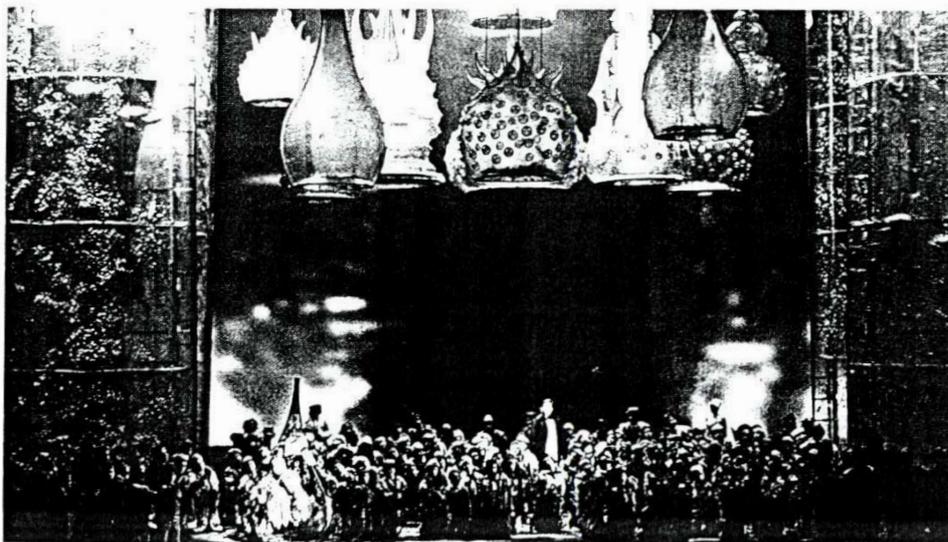
Gli altri crediti, inclusi tra le "Immobilizzazioni finanziarie", sono valutati al loro presunto valore di realizzazione.

I titoli, se vincolati a garanzia di contratti d'affitto e/o a garanzia di eventuali finanziamenti ottenuti, sono iscritti tra le immobilizzazioni finanziarie al costo d'acquisto.

**Rimanenze**

Le rimanenze si riferiscono ad opere editoriali destinate alla commercializzazione. Il valore delle opere esistenti alla data di trasformazione riflette la stima effettuata dal perito. Il valore delle opere realizzate successivamente a tale data viene valutato sulla base del costo d'acquisto.

Le scorte in giacenza da oltre 24 mesi sono svalutate in relazione alla loro possibilità di utilizzo per finalità promozionali o di realizzazione.



Boris Godunov

### Crediti

I crediti sono iscritti secondo il presumibile valore di realizzazione, mediante l'iscrizione di un apposito "Fondo svalutazione".

I "Crediti verso Fondatori" includono crediti commerciali e d'altra natura, nonché l'importo dei contributi deliberati dai soggetti eroganti in conto esercizio: qualora il soggetto erogante deliberi un contributo in conto esercizio su base pluriennale, la parte di competenza di esercizi successivi è iscritta alla voce "Risconti passivi".

I "Crediti" ed i relativi "Risconti" sono imputati a Conto Economico per la quota di competenza annuale.

### Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

I titoli inseriti in questa voce si riferiscono a temporanei impieghi di liquidità e sono iscritti al minore tra il costo d'acquisto ed il valore di mercato.

### Ratei e risconti

Sono iscritte in tali voci quote di proventi e costi, comuni a due o più esercizi, per realizzare il principio della competenza temporale.

### Apporti al Patrimonio della Fondazione

Gli apporti dei Fondatori sono generalmente considerati "Contributi alla gestione" e, pertanto, contabilizzati tra i ricavi, in quanto l'attività di reperimento dei fondi rientra tra le attività proprie della Fondazione.

Qualora i contributi vengano deliberati dal soggetto erogante su base pluriennale, gli stessi sono imputati a Conto Economico "pro-rata temporis".

Nel caso in cui il soggetto erogante stabilisca esplicitamente la destinazione a patrimonio, i relativi importi sono direttamente accreditati al "Patrimonio della Fondazione", senza transitare da Conto Economico.



Notre-Dame de Paris

**Fondi per rischi ed oneri**

Gli "Altri Fondi" sono stanziati per coprire perdite o passività, di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia - alla chiusura dell'esercizio - non siano determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza. Gli stanziamenti riflettono la migliore stima possibile sulla base degli elementi a disposizione.

**Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Esso viene stanziato per coprire l'intera passività maturata nei confronti dei dipendenti in conformità alla legislazione vigente ed ai contratti collettivi di lavoro e integrativi aziendali.

**Debiti**

I debiti sono iscritti al loro valore nominale.

**Conti d'ordine**

Gli impegni sono iscritti al loro valore contrattuale, mentre le garanzie sono indicate sulla base del rischio in essere alla fine dell'esercizio.

**Riconoscimento dei ricavi e dei costi**

I ricavi ed i costi sono iscritti in base al principio della competenza temporale.

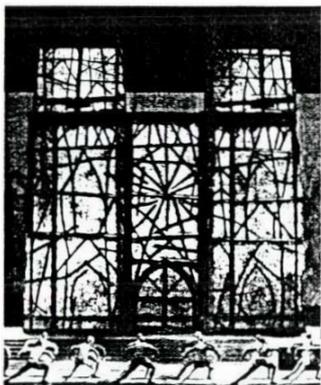
I "Ricavi derivanti dalla vendita dei biglietti" sono iscritti nel periodo in cui la rappresentazione è eseguita. I "Ricavi derivanti dagli abbonamenti", incassati per intero in via anticipata, sono riscontati per la quota di competenza dell'anno successivo in proporzione al numero degli spettacoli.

I "Contributi ricevuti dallo Stato", erogati a titolo d'acconto, sono iscritti sulla base della delibera esistente alla data di preparazione del bilancio. Eventuali conguagli o rettifiche di tali contributi se conosciuti, certi e/o determinabili sono riflessi per competenza.

I "Contributi ricevuti dagli Enti pubblici" sono iscritti in base al periodo di riferimento della delibera, al netto degli eventuali oneri ad essi correlati.

I costi relativi alla realizzazione delle scenografie, in quanto considerati materiali di consumo, sono imputati a Conto Economico nell'esercizio in cui la rappresentazione è eseguita.

Nel caso in cui la medesima rappresentazione sia prevista nella programmazione artistica già definita per gli anni successivi, il costo è imputato nella misura del 50% a Conto Economico nell'esercizio in cui il costo è sostenuto, il rimanente 50% iscritto nella voce "Risconti attivi" verrà imputato a Conto Economico nell'esercizio in cui saranno eseguite le ulteriori rappresentazioni programmate.



Notre-Dame de Paris



*Madama Butterfly*

#### Imposte dell'esercizio

Sono iscritte in base alla stima del reddito imponibile in conformità alle disposizioni in vigore, tenendo conto delle riprese fiscali e dei crediti d'imposta spettanti.

Ai sensi dell'art. 25 D.Lgs. 367/96, i proventi derivanti dall'attività della Fondazione sono esclusi dalle imposte sui redditi delle persone giuridiche (IRPEG): l'attività svolta dalla Fondazione è assoggettata ad IRAP.

L'IRAP dell'esercizio è stata determinata secondo quanto indicato nella Circolare del Ministero per i Beni e le Attività Culturali prot. 212/M6 del 3.2.2003, non assoggettando a tassazione il 68% del contributo dello Stato (20% di cui alla lettera c) dell'art. 2 del D.M. 10.6.1999 n. 239 e 80% della quota del 60% di cui alla lettera a) art. 2 del medesimo decreto) in quanto lo stesso Ministero ha dichiarato la diretta correlazione tra il contributo di cui all'art. 24 del D. Lgs. 367/96 ed il costo del personale.

Si precisa che la Fondazione intende avvalersi del condono fiscale di cui alla Legge 289/2002 così come modificato dalla Legge 21 febbraio 2003, n.27.

#### Criteri di conversione delle poste in valuta

I crediti ed i debiti espressi originariamente in valuta di paesi non aderenti all'U.E.M. sono convertiti in euro ai cambi storici della data delle relative operazioni. Le differenze cambio realizzate in occasione dell'incasso dei crediti e del pagamento dei debiti in valuta estera relativi a quest'ultima tipologia sono iscritte a Conto Economico.

#### Altre informazioni

- Gli importi indicati nella presente Nota Integrativa sono espressi in migliaia di €.
- Con il perfezionamento del contratto d'affitto di ramo d'azienda (maggio 2002) il Teatro gestisce direttamente l'attività museale. La nuova sede museale è stata inaugurata presso i locali del collegio S. Carlo a Palazzo Busca in data 22 maggio 2002.
- In data 30 luglio 2002, con atto a rogito notaio Ludovico Barassi di Milano al n.89050 di repertorio e al n. 23016 di raccolta e con effetto dal 1° settembre 2002, è stato perfezionato l'atto di donazione da parte della Fondazione Teatro alla Scala del ramo d'azienda relativo alla Direzione Scuole, Formazione e Sviluppo a favore della Fondazione Accademia d'Arti e Mestieri dello Spettacolo Teatro alla Scala, per un valore netto contabile pari a zero.
- Si segnala peraltro che la Fondazione Teatro alla Scala, donante, e la Fondazione Accademia d'Arti e Mestieri dello Spettacolo, donataria, hanno concordato di perfezionare la donazione ai valori contabili dei beni oggetto di donazione. La donazione è esente da imposta a norma dell'art.3 del D.Lgs 31 ottobre 1990 n 346 e successive modificazioni, in quanto la Fondazione donataria rientra tra i soggetti indicati al I° comma del presente articolo.

**COMMENTI ALLE PRINCIPALI VOCI DELL'ATTIVO**

Passiamo ora all'esame delle principali voci dell'Attivo.

**IMMOBILIZZAZIONI****Crediti verso Fondatori per versamenti ancora dovuti**

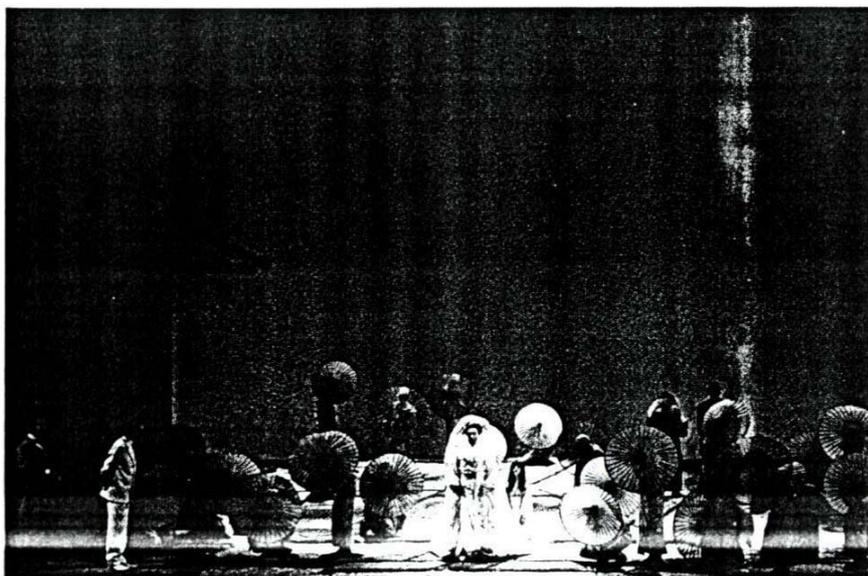
Ammontano, al 31 dicembre 2002, a 3.500 migliaia di € e rappresentano i contributi straordinari in conto Patrimonio deliberati dal Comune di Milano per l'esercizio 2002 e non ancora versati.

**Immobilizzazioni immateriali*****Diritto d'uso illimitato degli immobili***

La voce "*Diritto d'uso illimitato degli immobili*" include il diritto d'uso sia dell'immobile dove hanno luogo le rappresentazioni teatrali, Teatro alla Scala Palazzo Piermarini, sia di altri immobili di proprietà del Comune di Milano, destinati allo svolgimento delle attività complementari.

La concessione da parte del Comune è stata conferita ai sensi dell'art.17, comma II del D.Lgs. 367/96, che regola la conservazione in capo alle Fondazioni dei diritti e delle prerogative riconosciute dalla legge agli ex Enti Lirici.

| Descrizione            | Località | Indirizzo civico           | Saldo al<br>31/12/02 | Saldo al<br>31/12/01 |
|------------------------|----------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| Teatro alla Scala      | Milano   | Via Filodrammatici, 2      | 49.063               | 49.063               |
| Immobile               | Milano   | Via Balducci, 85           | -                    | 2.066                |
| Magazzino              | Milano   | Via Bergognone, 38         | -                    | 1.033                |
| Laboratori e Magazzino | Milano   | Via Bergognone, 34         | 15.950               | -                    |
| Locali                 | Milano   | Via Campo Lodigiano, 2 e 4 | 2.066                | 2.066                |
| <b>Totale</b>          |          |                            | <b>67.079</b>        | <b>54.228</b>        |



*Madama Butterfly*

L'importo iscritto in bilancio, al 31 dicembre 2002, si decrementa rispetto all'esercizio precedente di 3.099 migliaia di € a seguito della consegna al Comune di Milano degli immobili siti in Milano in Via Balduino 85 (2.066 migliaia di euro) e in Via Bergognone, 38 (1.033 migliaia di euro) e si incrementa di 15.950 migliaia di euro a seguito dell'assegnazione alla nostra Fondazione dei nuovi padiglioni dell'area di Via Bergognone 34, locali in cui sono stati accentrati ed attualmente operanti i laboratori del teatro. Trattasi di 5 unità immobiliari per complessivi mq 21.150.

Si segnala inoltre che è stato mantenuto il valore del diritto d'uso relativo all'immobile di Via Filodrammatici, anche se lo stesso è stato formalmente riconsegnato temporaneamente al Comune di Milano per i lavori di ristrutturazione e restauro conservativo; detta riconsegna non rappresenta infatti una perdita durevole di valore. Per continuare la nostra attività il Comune di Milano ha messo a disposizione della Fondazione il nuovo teatro degli Arcimboldi che essendo stato affidato per un periodo transitorio non si è ritenuto di trattare come bene durevole della Fondazione.

#### *Concessioni, licenze, marchi e diritti simili*

Ammontano, al 31 dicembre 2002, a 36 migliaia di € e sono così costituiti:

| Descrizione   | Costo storico | Saldo al 31/12/01 | Incrementi | Ammortamenti | Saldo al 31/12/02 |
|---|---------------|-------------------|------------|--------------|-------------------|
| Oneri sostenuti per la registrazione e sviluppo del marchio | 179           | 72                | -          | (36)         | 36                |
| <b>Totale</b>   | <b>179</b>    | <b>72</b>         | <b>-</b>   | <b>(36)</b>  | <b>36</b>         |

Tale voce si riferisce a costi sostenuti per la registrazione e la tutela del marchio "Scala" in diversi paesi. Gli stessi sono ammortizzati in un periodo di cinque anni, in quanto ritenuto rappresentativo dell'utilità futura.

#### *Costi di impianto ed ampliamento*

Ammontano, al 31 dicembre 2002, a 202 migliaia di € e sono così costituiti:

| Descrizione            | Costo storico | Saldo al 31/12/01 | Incrementi | Ammortamenti | Saldo al 31/12/02 |
|------------------------|---------------|-------------------|------------|--------------|-------------------|
| Acquisto software      | 25            | 17                | 2          | (5)          | 14                |
| Campagna pubblicitaria | 282           | -                 | 282        | (94)         | 188               |
| <b>Totale</b>          | <b>307</b>    | <b>17</b>         | <b>284</b> | <b>(99)</b>  | <b>202</b>        |

Gli incrementi si riferiscono sia agli acquisti effettuati nell'esercizio di pacchetti applicativi per il sistema centrale sia ai costi sostenuti per la campagna pubblicitaria relativa al trasferimento al teatro degli Arcimboldi "La Scala presenta la sua nuova casa". I valori sono ammortizzati rispettivamente per un periodo di cinque e tre anni, in quanto ritenuto rappresentativo dell'utilità futura.



M<sup>o</sup> Riccardo Muti

*Altre immobilizzazioni immateriali*

Ammontano, al 31 dicembre 2002, a 258 migliaia di € e sono così costituite:

| Descrizione   | Costo storico | Saldo al 31/12/01 | Incrementi | Ammortamenti | Saldo al 31/12/02 |
|---|---------------|-------------------|------------|--------------|-------------------|
| Oneri sostenuti per l'implementazione del sistema di contabilità economica e per adeguamento all'Euro | 583           | 323               | 64         | (129)        | 258               |
| <b>Totale</b>   | <b>583</b>    | <b>323</b>        | <b>64</b>  | <b>(129)</b> | <b>258</b>        |

Si riferiscono a costi sostenuti nel periodo 1999 - 2001 per l'acquisto e l'implementazione del nuovo pacchetto applicativo per l'avvio del nuovo sistema di contabilità (da finanziaria a civilistica), nonché agli interventi relativi alle operazioni di conversione all'Euro del 2001. Gli stessi sono ammortizzati in un periodo di cinque anni, in quanto ritenuto rappresentativo dell'utilità futura.

**Immobilizzazioni materiali**

Di seguito si riporta il prospetto dei movimenti dell'esercizio:

| Descrizione                         | Situazione iniziale |                 |                   | Movimenti netti dell'esercizio |                     |                  |                 | Situazione finale |                 |                   |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|--------------------------------|---------------------|------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
|                                     | Costo               | Fondi amm.to    | Saldo al 31/12/01 | Incres.ti                      | Decres.ti/ Riclass. | Amm.ti/ Contrib. | Decres.ti Fondi | Costo             | Fondi amm.to    | Saldo al 31/12/02 |
| Terreni e Fabbricati                | 13.944              | (488)           | 13.456            | -                              | -                   | (139)            | -               | 13.944            | (627)           | 13.317            |
| Patrimonio artistico                | 27.580              | -               | 27.580            | -                              | -                   | -                | -               | 27.580            | -               | 27.580            |
| Impianti e macchinari               | 1.751               | (457)           | 1.294             | 698                            | (13)                | (415)            | 7               | 2.436             | (865)           | 1.571             |
| Attrezzature                        | 19.528              | (16.332)        | 3.196             | 1.562                          | (30)                | (2.327)          | 20              | 21.060            | (18.639)        | 2.421             |
| Altri beni                          | 2.493               | (1.244)         | 1.249             | 9.896                          | (63)                | (3.576)          | 31              | 12.326            | (4.789)         | 7.537             |
| immobilizzazioni in corso e acconti | 879                 | -               | 879               | -                              | (879)               | -                | -               | -                 | -               | -                 |
| <b>Totale</b>                       | <b>66.175</b>       | <b>(18.521)</b> | <b>47.654</b>     | <b>12.156</b>                  | <b>(985)</b>        | <b>(6.457)</b>   | <b>58</b>       | <b>77.346</b>     | <b>(24.920)</b> | <b>52.426</b>     |

Gli incrementi si riferiscono ad investimenti effettuati nell'esercizio 2002 pari a 11.277 migliaia di €, oltre a disinvestimenti pari a 106 migliaia di € relativi alla donazione di parte delle immobilizzazioni materiali alla Fondazione Accademia d'Arti e Mestieri che al netto dei relativi fondi ha comportato un conferimento pari a 48 migliaia di €.

Con riferimento alla voce "Immobilizzazioni in corso" si precisa che nel 2002 è stata conclusa l'installazione dei text display al Teatro degli Arcimboldi e pertanto detta voce (879 migliaia di €) è stata imputata alla voce "Altri beni progetti Bicocca" in quanto relativi agli acconti erogati nel 2001 alle società Figaro Systems Inc. e Radio Marconi.

La voce ammortamenti con riferimento agli *"Impianti e macchinari"* e *"Altri beni"* è calcolata tenendo conto dei contributi straordinari ai sensi L. 400/2000 erogati dallo Stato rispettivamente per 216 migliaia di € e per 117 migliaia di €. Detti contributi sono stati portati a diretta diminuzione del costo di acquisizione.

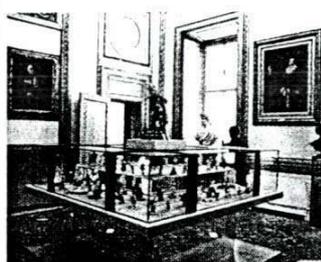
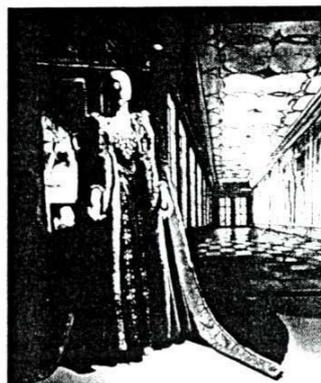
La voce *"Terreni e Fabbricati"* è interamente relativa all'immobile, sito in Milano Via Verdi 3, strumentale all'attività della Fondazione ed attualmente non utilizzato in quanto sono in corso i lavori di restauro della sede del Piermarini. Tale immobile è soggetto ad ipoteca a fronte del finanziamento ottenuto, così come commentato alla voce *"Debiti verso banche"* e *"Conti d'ordine"*.

La voce *"Patrimonio artistico"* è così composta:

| Descrizione          | al 31/12/2002 | al 31/12/2001 |
|----------------------|---------------|---------------|
| Bozzetti             | 26.314        | 26.314        |
| Costumi storici      | 484           | 484           |
| Archivio musicale    | 418           | 418           |
| Archivio fotografico | 346           | 346           |
| Modelli di scena     | 18            | 18            |
| <b>Totale</b>        | <b>27.580</b> | <b>27.580</b> |

Tale voce si riferisce a beni di carattere storico, che per la loro natura non sono stati assoggettati ad ammortamento. L'importo iscritto, rimasto invariato rispetto all'esercizio precedente, riflette il valore originario stimato dal perito che è stato confermato, alla data di preparazione del bilancio, da un'apposita perizia redatta da una commissione interna, coadiuvata da un terzo esperto d'arte.

La voce *"Impianti e Macchinari"*, che al 31 dicembre 2002 ammonta a 1.571 migliaia di €, rappresenta impianti generici e specifici all'attività teatrale, quali ad esempio proiettori, apparecchi fotografici, strumenti utilizzati nei laboratori di falegnameria, meccanica e sartoria. Nel 2002 sono stati effettuati investimenti pari a 698 migliaia di €, inclusivi di quelli relativi all'ammodernamento tecnologico dei nuovi laboratori dell'area ex Ansaldo per 216 migliaia di €, integralmente finanziati dal contributo straordinario dello Stato ai sensi della L. 400/2000, oltre a disinvestimenti per effetto della donazione alla Fondazione Accademia per 13 migliaia di €.



Museo Teatrale alla Scala

La voce "Attrezzature" è così composta:

| Descrizione         | Situazione iniziale |                 |                   | Movimenti netti dell'esercizio |                    |                 |                 | Situazione finale |                 |                   |
|---------------------|---------------------|-----------------|-------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
|                     | Costo               | Fondi amm.to    | Saldo al 31/12/01 | Incrementi                     | Decrem.ti/Riclass. | Amm.ti/Contrib. | Decrem.ti Fondi | Costo             | Fondi amm.to    | Saldo al 31/12/02 |
| Scenografie         | 1.198               | (1.198)         | -                 | -                              | -                  | -               | -               | 1.198             | (1.198)         | -                 |
| Attrezzatura        | 5.762               | (5.195)         | 567               | 613                            | -                  | (607)           | -               | 6.375             | (5.802)         | 573               |
| Costumi non storici | 10.907              | (8.985)         | 1.922             | 812                            | -                  | (1.453)         | -               | 11.719            | (10.438)        | 1.281             |
| Strumenti musicali  | 1.661               | (954)           | 707               | 137                            | (30)               | (267)           | 20              | 1.768             | (1.201)         | 567               |
| <b>Totale</b>       | <b>19.528</b>       | <b>(16.332)</b> | <b>3.196</b>      | <b>1.562</b>                   | <b>(30)</b>        | <b>(2.327)</b>  | <b>20</b>       | <b>21.060</b>     | <b>(18.639)</b> | <b>2.421</b>      |

Nel 2002 sono stati effettuati investimenti per 1.562 migliaia di € e disinvestimenti per 30 migliaia di €. Dette acquisizioni si riferiscono, per 1.425 migliaia di €, ad oneri sostenuti per la realizzazione di "Costumi non storici ed attrezzature" strumentali all'attività della Fondazione e per 137 migliaia di € al rinnovo parziale di strumenti musicali.

La voce "Altri beni" è così composta:

| Descrizione                 | Situazione iniziale |                |                   | Movimenti netti dell'esercizio |                    |                 |                 | Situazione finale |                |                   |
|-----------------------------|---------------------|----------------|-------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------------|
|                             | Costo               | Fondi amm.to   | Saldo al 31/12/01 | Incrementi                     | Decrem.ti/Riclass. | Amm.ti/Contrib. | Decrem.ti Fondi | Costo             | Fondi amm.to   | Saldo al 31/12/02 |
| Mobili e arredi             | 1.271               | (546)          | 725               | 817                            | (50)               | (317)           | 25              | 2.038             | (838)          | 1.200             |
| Macchine d'ufficio          | 521                 | (306)          | 215               | 92                             | (13)               | (83)            | 6               | 600               | (383)          | 217               |
| Automezzi                   | 360                 | (237)          | 123               | 93                             | -                  | (89)            | -               | 453               | (326)          | 127               |
| Beni inf. milione           | 62                  | (62)           | -                 | 44                             | -                  | (44)            | -               | 106               | (106)          | -                 |
| Progetti speciali "Bicocca" | 279                 | (93)           | 186               | 8.850                          | -                  | (3.043)         | -               | 9.129             | (3.136)        | 5.993             |
| <b>Totale</b>               | <b>2.493</b>        | <b>(1.244)</b> | <b>1.249</b>      | <b>9.896</b>                   | <b>(63)</b>        | <b>(3.576)</b>  | <b>31</b>       | <b>12.326</b>     | <b>(4.789)</b> | <b>7.537</b>      |

Nel 2002 sono stati effettuati investimenti per complessivi 9.896 migliaia di € e disinvestimenti per complessivi 63 migliaia di €, e più in particolare:

- 817 migliaia di €, quali acquisti di "Mobili e arredi" dei quali 117 migliaia di € relativi all'ammodernamento tecnologico dei laboratori dell'area ex-Ansaldo e integralmente finanziati dal contributo straordinario dello Stato ai sensi della L.400/2000 e 551 migliaia di € afferenti gli allestimenti e gli arredi della nuova sede del Museo Teatrale. I disinvestimenti ammontano a 50 migliaia di € per effetto della donazione alla Fondazione Accademia;
- 8.850 migliaia di €, quali investimenti effettuati per effetto del trasferimento al Teatro degli Arcimboldi ed iscritti alla voce "Progetti speciali Bicocca".



Basilica di San Marco  
Concerto di Natale